

# INSIZE

Návod k obsluze | Operating instructions | Használati utasítások | Bedienungsanleitung



Digitální posuvný hloubkoměr  
Digital depth gage  
Digitális mélységmérő  
Digital-Tiefenmessschieber / Schieblehre

# 1141



[www.insize.cz](http://www.insize.cz)



[www.insize.sk](http://www.insize.sk)



[www.insize.hu](http://www.insize.hu)



[www.insize.at](http://www.insize.at)

Návod k obsluze (3-4)

Operating instructions (5-6)

Használati utasítások (7-8)

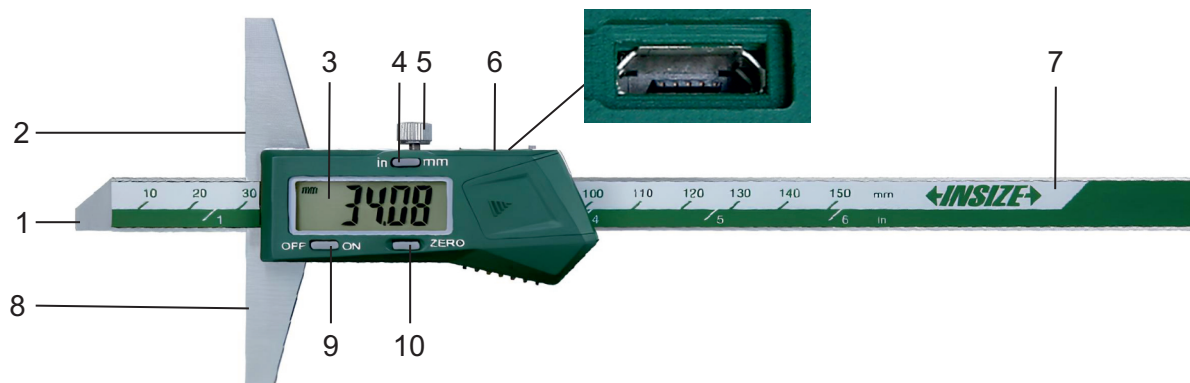
Bedienungsanleitung (9-10)

Upozornění: Toto měřidlo není vodotěsné. Pokud se na štítek měřidla dostane kapalina, měření může být nepřesné.  
Štítek v takovém případě utřete suchým hadříkem. Pokud problém přetrvává, použijte k očištění štítku WD40.

Rozlišení: 0.01 mm/0.0005"

Přesnost:  $\pm 0.03\text{mm}$  (Rozsah 0-300mm/0-12")

$\pm 0.05\text{mm}$  (Rozsah 300-500mm/12-20")

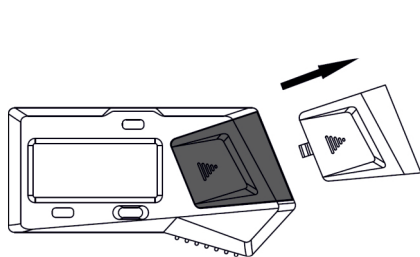


1. Měřicí nos  
2. Hloubkoměrný můstek  
3. LCD displej  
4. Tlačítko "in/mm"  
5. Aretační šroub

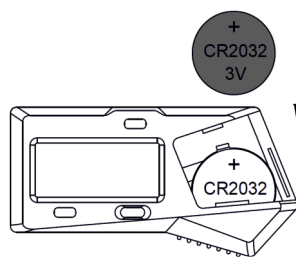
6. USB výstup  
7. Nosník  
8. Základna  
9. Tlačítko "OFF/ON"  
10. Tlačítko "ZERO"

## 1. INSTALACE BATERIE

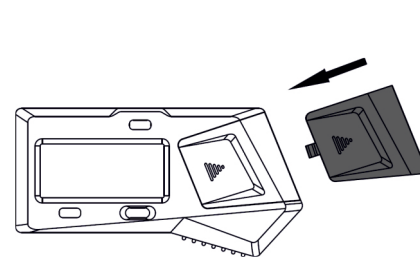
- » Vyjměte krytku baterie (Obr. 1).
- » Vložte baterii CR2032 tak, aby kladná strana (+) směřovala směrem ven (Obr. 2).
- » Nasadte zpět krytku baterie (Obr. 3).



Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3

## 2. TLAČÍTKA

"in/mm"

- » Převod mezi metrickými a imperiálními jednotkami.

"OFF/ON"

- » Pro vypnutí/zapnutí měřidla.

"ZERO"

- » Pro vynulování.

### 3. PŘÍPRAVA PŘED MĚŘENÍM

- » Vyčistěte hloubkoměr a jeho povrch měkkým hadříkem, poté nasadte hloubkoměrný můstek na stupnici měření.
- » Jemně zatáhněte za stupnici, aby došlo ke kontaktu hloubkoměru s deskou, uzamkněte aretační šroub a stiskněte tlačítko "ZERO" pro nastavení nuly.
- » Pravidelně kontrolujte, zda je měřidlo správně vynulováno.

### 4. MĚŘENÍ

- » Ujistěte se, že na měřících plochách není prach, třísky nebo jiné zbytky, jinak může být měření nepřesné.
- » Měřicí plocha a základní rovina by měly být chráněny před poškrábáním nebo poškozením.
- » Při měření je nutné pevně přitlačit můstek a vyvíjet stálou a správnou sílu k vytažení milimetrové stupnice.

### 5. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

- » Automatické vypnutí po 20 minutách nečinnosti, měřítko znovu zapnete stisknutím tlačítka „OFF/ON” nebo pohybem digitální jednotky.

### 6. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- » Datový výstupní kabel (kódy: 7315-, 7302-, 7305-).

### 7. BATERIE A JEJÍ ÚDRŽBA

- » Jedna baterie vydrží až jeden rok běžného používání.
- » Když se baterie vybijí, zeslábní displej nebo se při pohybu digitální jednotky objeví abnormální údaje, vyměňte baterii.
- » Pokud se měřidlo nebude používat déle než 3 měsíce, vyjměte baterii. V opačném případě může z baterie vytéct kapalina a měřidlo poškodit.

### 8. POKUD SE ČÍSLICE PŘI STISKNUTÍ TLAČÍTEK NEMĚNÍ, VYJMĚTE BATERII A PO 1 MINUTĚ JI ZASE VLOŽTE ZPĚT.

### 9. PROVOZNÍ PODMÍNKY

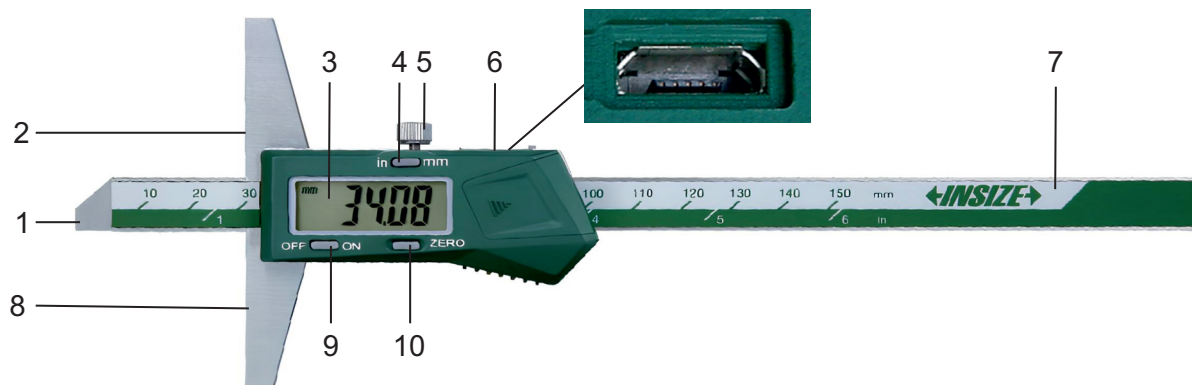
- » Pracovní teplota je 0-40 °C/32- 104 °F, relativní vlhkost by neměla překročit 80 %.

Attention: This caliper is not waterproof. If there is coolant liquid on the sticker, the reading may be incorrect. Please clean the sticker with dry cloth. If the problem is not solved, please use WD40 to clean the sticker.

Resolution: 0.01 mm/0.0005"

Accuracy:  $\pm 0.03\text{mm}$  (Range 0-300mm/0-12")

$\pm 0.05\text{mm}$  (Range 300-500mm/12-20")



- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1. Measuring face   | 6. USB output      |
| 2. Depth gauge base | 7. Beam            |
| 3. LCD display      | 8. Base            |
| 4. "in/mm" button   | 9. "OFF/ON" button |
| 5. Locking screw    | 10. "ZERO" button  |

## 1. BATTERY INSTALATION

- » Remove the battery cover (Fig. 1).
- » Insert the CR2032 battery with the positive side (+) facing outward (Fig. 2).
- » Close the battery cover (Fig. 3).

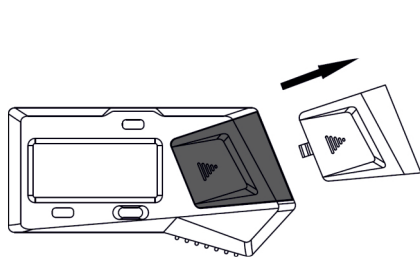


Fig. 1

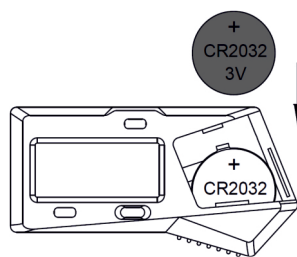


Fig. 2

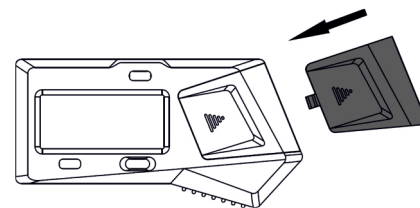


Fig. 3

## 2. BUTTON FUNCTIONS

"in/mm"

- » Switches between metric and imperial units.

"OFF/ON"

- » Turns the tool on or off.

"ZERO"

- » To set zero.

### 3. PREPARATION BEFORE USE

- » Clean the depth gauge and its surface with a soft cloth, then attach the depth gauge base to the measuring scale.
- » Gently pull the scale so the depth gauge contacts the plate, lock the locking screw, and press the “ZERO” button to set it to zero.
- » Regularly check if the gauge is correctly zeroed.

### 4. MEASUREMENT

- » Make sure there is no dust, debris or other particles on the measuring surface, otherwise, the measurement may be incorrect.
- » Protect the measuring surface and base plane from scratches or damage.
- » During measurement, firmly press the base and apply consistent, proper force when extending the millimeter scale.

### 5. AUTO POWER - OFF

- » The device will automatically power off after 20 minutes of inactivity. Press the “OFF/ON” button or move the digital unit to turn it back on.

### 6. OPTIONAL ACCESSORIES

- » Data output cable (codes: 7315-, 7302-, 7305-).

### 7. BATTERY AND MAINTENANCE

- » A single battery lasts up to one year under normal use.
- » When the battery is low, the display will dim, or abnormal data may appear when moving the digital unit. Replace the battery if this happens.
- » If caliper will not be used more than 3 months, remove the battery to prevent leaking and damaging the caliper.

### 8. IF THE DIGITS DO NOT CHANGE WHEN BUTTONS ARE PRESSED, REMOVE THE BATTERY, THEN REINSERT IT AFTER 1 MINUTE.

### 9. OPERATING CONDITIONS

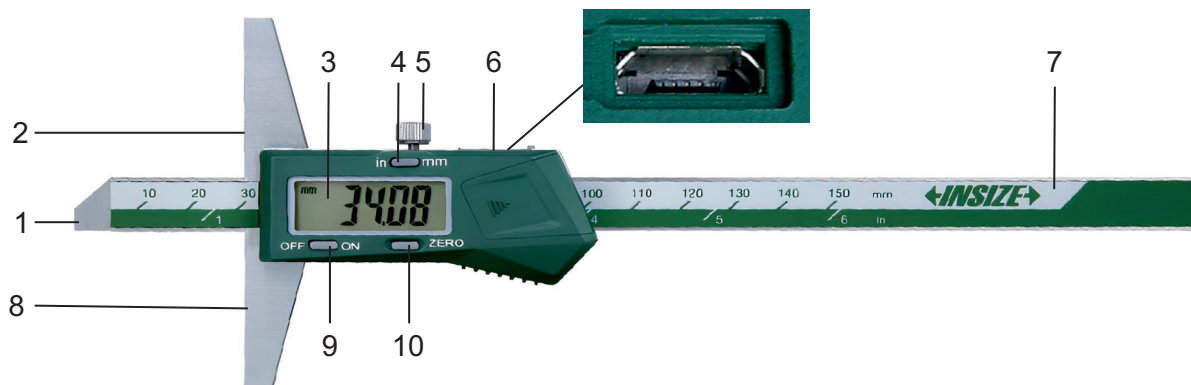
- » Operating temperature is 0-40 °C/32- 104 °F, relative humidity should not exceed 80 %.

Figyelem: Ez a tolómérő nem vízálló. Ha hűtőfolyadék kerül a matricára, a mérés pontatlan lehet. Kérjük, tisztítsa meg a matricát száraz ruhával. Ha a probléma nem oldódik meg, használjon WD40-et a matrica megtisztításához.

Felbontás: 0.01 mm/0.0005"

Pontosság:  $\pm 0.03\text{mm}$  (0-300mm/0-12" tartomány)

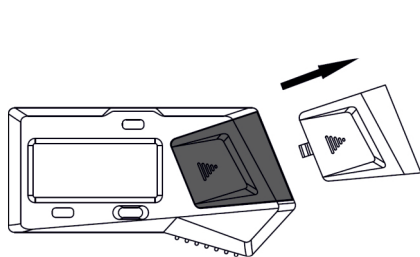
$\pm 0.05\text{mm}$  (300-500mm/12-20" tartomány)



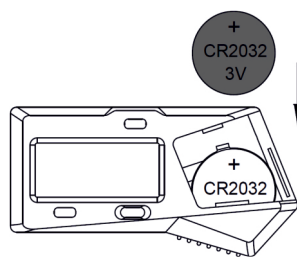
- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 1. Mérési felületek | 6. USB kimenet   |
| 2. Mélységmérő alap | 7. Mérőrúd       |
| 3. LCD kijelző      | 8. Alap          |
| 4. "in/mm" gomb     | 9. "OFF/ON" gomb |
| 5. Rögzítő csavar   | 10. "ZERO" gomb  |

## 1. AKKUMULÁTOR TELEPÍTÉSE

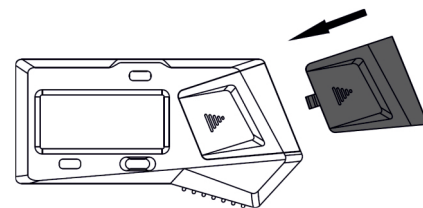
- » Távolítsa el az akkumulátorfedelelet (1. Ábra).
- » Helyezze be a CR2032 akkumulátort úgy, hogy a pozitív oldal (+) kifelé nézzen (2. Ábra).
- » Zárja vissza az akkumulátorfedelelet (3. Ábra).



Ábra.1



Ábra. 2



Ábra. 3

## 2. GOMBOK FUNKCIÓI

"in/mm"

- » Váltás a metrikus és az angolszász mértékegységek között.

„OFF/ON”

- » A készülék be- vagy kikapcsolása.

„ZERO”

- » A mérés nullázásához.

### 3. FELKÉSZÜLÉS HASZNÁLAT ELŐTT

- » Tisztítsa meg a mélységmérőt és annak felületét puha ruhával, majd rögzítse a mélységmérő alapot a mérőrúdhoz.
- » Finoman húzza meg a mérőrúdját úgy, hogy a mélységmérő érintkezzen a lemezzel, rögzítse a rögzítő csavart, és nyomja meg a "ZERO" gombot a nullázáshoz.
- » Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tolómérő megfelelően nullázva van-e.

### 4. MÉRÉS

- » Győződjön meg róla, hogy nincs por, törmelék vagy egyéb részecske a mérési felületen, különben a mérés pontatlan lehet.
- » Óvja a mérési felületet és az alap síkját a karcolásoktól és sérülésektől.
- » Mérési közben erősen nyomja le az alapot, és alkalmazzon állandó, megfelelő erőt a milliméteres skála kiterjesztésekor.

### 5. AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS

- » A készülék 20 perc tétlenség után automatikusan kikapcsol. Nyomja meg az "OFF/ON" gombot, vagy mozgassa meg a digitális egységet az újbóli bekapcsoláshoz.

### 6. OPCIONÁLIS TARTOZÉKOK

- » Adatkimeneti kábel (kódok: 7315-, 7302-, 7305-).

### 7. AKKUMULÁTOR ÉS KARBANTARTÁS

- » Egy akkumulátor normál használat mellett akár egy évig is kitart.
- » Ha az akkumulátor lemerül, a kijelző elhalványul, vagy rendellenes adatok jelenhetnek meg a digitális egység mozgásakor. Cserélje ki az akkumulátort, ha ez megtörténik.
- » Ha a tolómérőt több mint 3 hónapig nem használja, távolítsa el az akkumulátort, hogy megakadályozza a szivárgást és az eszköz károsodását.

### 8. HA A GOMBOK MEGNYOMÁSÁRA A KIJELZŐN LÉVŐ SZÁMOK NEM VÁLTOZNAK, TÁVOLÍTSA EL AZ AKKUMULÁTORT, MAJD 1 PERC ELTELTÉVEL HELYEZZE VISSZA.

### 9. ÜZEMELTETÉSI FELTÉTELEK

- » A működési hőmérséklet 0-40 °C/32- 104 °F, a relatív páratartalom nem haladhatja meg a 80 %-ot.

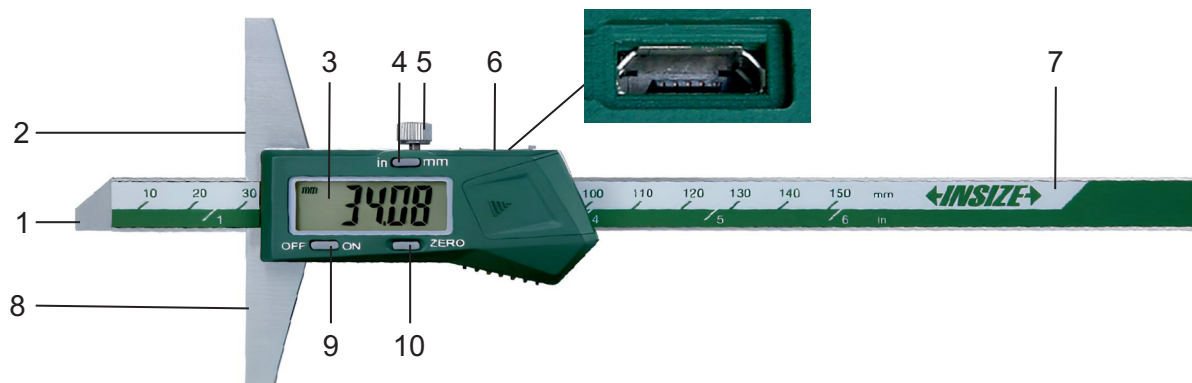


Achtung: Diese Schieblehre ist nicht wasserdicht. Befindet sich Kühlmittel auf dem Aufkleber, können falsche Messwerte angezeigt werden. Bitte reinigen Sie den Aufkleber mit einem trockenen Tuch. Sollte das Problem weiterhin bestehen, verwenden Sie WD40, um den Aufkleber zu reinigen.

Auflösung: 0.01 mm/0.0005"

Genauigkeit: ±0.03mm (0-300mm/0-12" Zoll)

±0.05mm (300-500mm/12-20" Zoll)



- |                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| 1. Messfläche        | 6. USB-Ausgang    |
| 2. Tiefenmaß-Basis   | 7. Schiene        |
| 3. LCD-Anzeige       | 8. Basis          |
| 4. "in/mm" Taste     | 9. "OFF/ON" Taste |
| 5. Feststellschraube | 10. "ZERO" Taste  |

## 1. BATTERIEEINBAU

- » Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (Abb. 1).
- » Setzen Sie die CR2032-Batterie mit der positiven Seite (+) nach außen ein (Abb. 2).
- » Schließen Sie die Batteriefachabdeckung (Abb. 3).

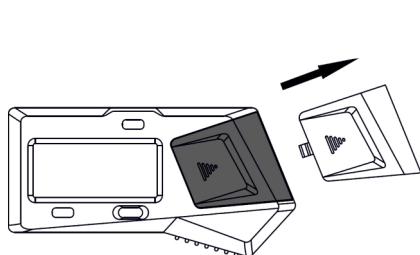


Abb. 1

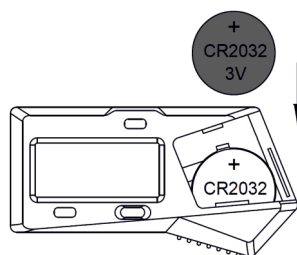


Abb. 2

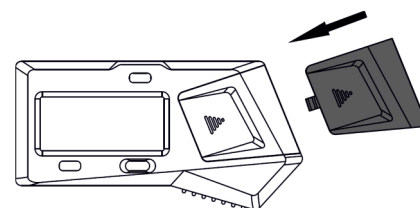


Abb. 3

## 2. FUNKTION DER TASTEN

"in/mm"

- » Umschalten zwischen metrischen und imperialen Einheiten.

„OFF/ON“

- » Schaltet das Gerät ein oder aus.

„ZERO“

- » Setzt den Messwert auf Null.

### 3. VORBEREITUNG VOR DEM GEBRAUCH

- » Reinigen Sie das Tiefenmaß und die Oberfläche mit einem weichen Tuch und befestigen Sie die Basis des Tiefenmaßes an der Messskala.
- » Ziehen Sie die Skala vorsichtig heraus, sodass das Tiefenmaß die Platte berührt, arretieren Sie die Feststellschraube und drücken Sie die „ZERO“-Taste, um den Nullpunkt einzustellen.
- » Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Maß korrekt auf Null eingestellt ist.

### 4. MESSUNG

- » Stellen Sie sicher, dass sich kein Staub, Schmutz oder andere Partikel auf der Messfläche befinden, da sonst falsche Messwerte angezeigt werden können.
- » Schützen Sie die Messfläche und die Basisebene vor Kratzern oder Beschädigungen.
- » Drücken Sie bei der Messung die Basis fest und üben Sie gleichmäßigen, angemessenen Druck aus, wenn Sie die Millimeterskala verlängern.

### 5. AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

- » Das Gerät schaltet sich nach 20 Minuten Inaktivität automatisch aus. Drücken Sie die „OFF/ON“-Taste oder bewegen Sie die digitale Einheit, um es wieder einzuschalten.

### 6. OPTIONALES ZUBEHÖR

- » Datenübertragungskabel (codes: 7315-, 7302-, 7305-).

### 7. BATTERIE UND WARTUNG

- » Eine einzelne Batterie hält bei normalem Gebrauch bis zu einem Jahr.
- » Wenn die Batterie schwach ist, wird die Anzeige dunkler, oder es können unregelmäßige Daten angezeigt werden, wenn die digitale Einheit bewegt wird. Ersetzen Sie in diesem Fall die Batterie.
- » Entfernen Sie die Batterie, wenn die Schieblehre länger als 3 Monate nicht benutzt wird, um ein Auslaufen und Beschädigen der Schieblehre zu verhindern.

### 8. WENN SICH DIE ANZEIGE NICHT ÄNDERT, WENN TASTEN GEDRÜCKT WERDEN, ENTFERNEN SIE DIE BATTERIE UND SETZEN SIE NACH 1 MINUTE ERNEUT EIN.

### 9. BETRIEBSBEDINGUNGEN

- » Die Betriebstemperatur liegt bei 0-40 °C/32- 104 °F, die relative Luftfeuchtigkeit sollte 80 % nicht überschreiten.

**INSIZE je světový výrobce měřicí techniky** přinášející technologické inovace se zastoupením v 75 zemích světa. Měřicí přístroje značky INSIZE představují optimální řešení bez kompromisů pro splnění i těch nejnáročnějších měřicích potřeb.

**Měřicí přístroje INSIZE Vás mile překvapí:**  
| kvalitním provedením | vysokou spolehlivostí | příjemnými cenami

INSIZE nabízí kompletní portfolio měřicích přístrojů » posuvná měřidla, výškoměry, úchylkoměry, mikrometry, drsnoměry, tvrdoměry, měřicí mikroskopy, optické měřicí přístroje, profilprojektory, trhací stroje, konturoměry, kruhoměry, tloušťkoměry, kalibry, úhlooměry, siloměry, metry, váhy, videoskopy, momentové klíče a příslušenství včetně stojanů na měřicí přístroje.

**INSIZE is a global manufacturer of measuring technology** bringing technological innovations with representation in 75 countries around the world. Measuring instruments of the INSIZE brand represent the optimal solution without compromises to meet even the most demanding measuring needs.

**INSIZE measuring instruments will pleasantly surprise you with:**  
| high-quality craftsmanship | reliable performance | affordable prices

INSIZE provides a complete portfolio of measuring instruments » calipers, height gauges, dial indicators, micrometers, roughness testers, hardness testers, measuring microscopes, optical measuring devices, profile projectors, testing machines, contour gauges, roundness measuring machines, thickness gauges, gages, protractors, force gauges, meters, scales, videoscopes, torque wrenches and accessories including stands for measuring instruments.

**Az INSIZE a mérőműszerek és mérőeszközök globális gyártója**, amely 75 országban képviselteti magát a világon, technológiai innovációkat hozva. Az INSIZE márka mérőeszközei kompromisszumok nélküli optimális megoldást jelentenek a legigényesebb mérési szükségletek kielégítésére is.

**A kis és nagyméretű INSIZE mérőeszközök kellemes meglepik Önt:**  
minőségi kialakítással | nagy megbízhatósággal | baráti árákkal

Az INSIZE márka több mint 11 000 mérőeszközből álló teljes portfóliót kínál a tolómérőktől, magasságmérőktől, hézagmérőktől, érdességmérőktől, keménységmérőktől, CNC mérőmikroszkópoktól, optikai mérőműszerektől, kontúrmérőktől, profilprojektoroktól, tesztállványok és szakítógépektől, szögmérőktől, mérőszalagoktól, nyomatékulcsoktól, vastagságmérőktől, erőmérőktől, mérőhasáboktól, video endoszkópoktól egészen a gazdag tartozékokig, beleértve az állványokat, lencsákat és adaptereket.

**INSIZE ist ein global Hersteller von Messgeräten und Messmitteln** mit Vertretungen in 75 Länder weltweit, der auch mitbringt technological innovations. Messgeräte der Marke INSIZE stellen eine optimale Lösung ohne Kompromisse dar und fullensen die anspruchvollsten Messanforderungen.

**INSIZE-Messgeräte werden Sie angenehmen überraschen:**  
| mit einem hierwachtige Design | einer hohen Verzälvätt | pleasant Preisen

Die Marke INSIZE bietet ein komplettes Sortiment von Messgeräten und Messmitteln, von Winkelmessern und Messschiebern über Höhenmessgeräte, Messuhren, Rauheitsmessgeräte, Dickenmesser, Kraftmessgeräte, Waagen, bis zu CNC-Messmikroskopen, optischen Messgeräten, Konturmessgeräten, Profilprojektoren und Prüfmaschinen. Alles mit einem reichhaltigen Zubehör, wie z.B. Stativen, Objektiven oder Adaptern.

